



Consolato Generale dell'India, Milano

**INDIA NEWS**

Ottobre 2010 – N° 27



## Editoriale

In questo numero di **INDIA NEWS** vi presentiamo le opportunità di investimento in Andhra Pradesh.

Come sempre gradiremmo ricevere i vostri pareri su **INDIA NEWS** e vi saremmo grati per ogni suggerimento che vorrete darci per migliorare la nostra newsletter.

Sarvajit Chakravarti  
Console Generale  
C.G.I. – Milano

A partire da Gennaio 2010 il Consolato Generale dell'India a Milano ha dato vita ad un sito web dedicato alla relazioni commerciali tra Italia e India.

Navigando tra le pagine web potrete trovare tutti gli ultimi aggiornamenti sullo stato dell'economia indiana, sulla finanza, la scienza, i trends di mercato, sugli eventi e le fiere, sulle procedure e le opportunità di investimento in India.

**Vi invitiamo a visitare il sito: [www.indiabiz.it](http://www.indiabiz.it)**

## Economia in Pillole

- In Settembre 2010, il trend positivo nel settore auto è continuato, anche grazie al lancio di nuove autovetture. Maruti Suzuki ha registrato una vendita di 108.006 unità in confronto alle 83.306 unità di Settembre 2009. [Financial Express]
- Nei primi 5 mesi dell'attuale anno fiscale, che finisce a Marzo, le esportazioni di spezie sono aumentate in confronto allo stesso periodo dell'anno scorso, in particolare grazie all'incremento delle esportazioni di chilli e zenzero. Tra Aprile e Agosto 2010, un totale di 2.39, 850 tonnellate di spezie e prodotti correlate, per un valore di US\$ 564, 85 milioni, sono state esportate, in confronto alle 2.11,950 tonnellate, per un valore di US\$ 450,50 milioni, di Aprile-Agosto 2009, In termini di volume l'aumento è stato del 13%, mentre in termini di valore del 25%. [Financial Express]
- Nella prima metà dell'attuale anno finanziario, le esportazioni di caffè sono aumentate del 76% in confronto al precedente anno finanziario. [Financial Express]
- La Planning Commission ha sottolineato che la crescita del settore agricolo, nell'attuale anno fiscale, potrà raggiungere il 5-6%. [Economic Times]

## Notizie

### L'economia indiana cresce dell'8,8%

L'economia indiana è cresciuta del 8,8 % nel primo quadrimestre del 2010, lo sviluppo più veloce registrato negli ultimi tre anni. Questo tipo di crescita induce alcuni industriali a prevedere un'espansione dell'economia, di circa il 9 % tra il 2010-11, dopo due anni consecutivi di rallentamento a causa dell'impatto della crisi finanziaria globale.

Quest'anno, a Marzo, l'economia è cresciuta dell'8,6%, mentre nello stesso trimestre dell'anno scorso registrava solo una crescita del 6%. Il consumo privato ha registrato un incremento del 3,8% , la spesa pubblica è invece aumentata passando un -0,7% ad un 14,2%, anche gli investimenti sono cresciuti del 7,6% invece che del 3,7%, come riportato dall'Ufficio del Centro di Statistica (CSO).

Tribuna Economica

### Joint Venture tra Zegna e Reliance

Gildo Zegna, CEO del Gruppo Ermenegildo Zegna, e Darshan Mehta, Presidente e CEO di Reliance Brands Ltd, che fa capo a Reliance Group, uno dei più importanti Gruppi

industriali indiani, hanno formalizzato la costituzione di una joint venture finalizzata all'espansione del brand Zegna in India.

La joint venture ha l'ambizione di intercettare una quota significativa della potenziale crescita del mercato indiano del lusso, organizzando una presenza capillare del brand Zegna. Nel quinquennio 2010-2015 sono previste 10 aperture, a partire dal negozio monobrand a Hyderabad che verrà inaugurato in Ottobre. Alla fine del 2015, l'India si prevede che possa diventare per il Gruppo Zegna il più importante mercato nel Sud e Sud-Est asiatico, a seguito di una forte crescita sia fisiologica

La società, denominata Zegna South Asia Private Ltd, di fatto già attiva dall'inizio del 2006 con sede a Mumbai, diventa il veicolo della joint venture, partecipata al 51% dal Gruppo Ermenegildo Zegna e al 49% da Reliance Brands Ltd.

Il Gruppo Ermenegildo Zegna è presente in India dal 2003 ed è stato tra i primi brand del lusso mondiali ad operarvi direttamente, a seguito della liberalizzazione delle attività commerciali retail approvata nel 2006 dal Governo di New Delhi. Il primo negozio a gestione diretta fu aperto a Mumbai nel 2007, seguito, a metà 2008, dalle aperture dei negozi di Bangalore e New Delhi, con una crescita a due cifre del giro d'affari fin dall'avvio delle attività.

Sfilate.it

### India: Grandi investimenti da parte degli investitori istituzionali stranieri

Nel Settembre 2010, gli investitori istituzionali stranieri hanno immesso nel mercato indiano dell'equity più di US\$ 4,4 miliardi.

Nelle ultime 4 settimane, i fondi stranieri hanno investito pesantemente sul mercato dei capitali indiano, trascinando il Sensex del Paese oltre l'11%.

Ad oggi, il totale degli investimenti in azioni indiane per il 2010, ha raggiunto i US\$ 17,3 miliardi.

Economic times

### Jet Airways: volo quotidiano a New Delhi

Dopo aver focalizzato i propri sforzi europei sull'hub di Bruxelles, il vettore indiano Jet Airways sbarca finalmente anche in Italia con un volo giornaliero da Milano Malpensa per Delhi.

Il collegamento sarà operato con un A330-200 configurato in due classi, con 30 posti in Premier e 190 posti in economica. Il collegamento, il ventiquattresimo internazionale per la compagnia indiana, decollerà il prossimo 5 dicembre dalla capitale indiana alle 12.55 con arrivo alle 18.00 ora italiana, per ripartire da Malpensa alle 21.25 e arrivo alle 09.55 del giorno successivo a Delhi. "Siamo orgogliosi di annunciare questo volo tra due

storiche città che sono anche il motore economico dei nostri rispettivi paesi" ha commentato il ceo del vettore Nikos Kardassis.

Per maggiori informazioni sui voli e servizi Jet Airways: [www.jetairways.com](http://www.jetairways.com)

TTGItalia.it

### *Aziende italiane pronte a investire 150 mln in India*

---

Le principali aziende del lusso italiane investiranno almeno 150 mln euro in India aprendo 50/60 punti vendita ulteriori nei prossimi cinque anni.

Lo ha affermato il direttore esecutivo di Fondazione Altagamma Armando Branchini alla Dow Jones Newswires, aggiungendo che in India sono circa 30 i punti vendita delle principali aziende italiane del settore lusso.

Le imprese italiane prevedono di aprire circa 200 negozi in India entro il 2020, ha precisato il manager della Fondazione Altagamma che rappresenta circa 70 marchi di lusso italiani, come Versace e Gucci, per un volume d'affari annuo aggregato di circa 40 mld euro.

Milano Finanza

### *UNCTAD: India seconda destinazione più importante per gli investimenti stranieri diretti*

---

Secondo il World Investment Prospects Survey 2010-2012, condotto dalla United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), l'India, nei prossimi due anni, sarà la seconda destinazione più importante al mondo per quanto riguarda gli investimenti stranieri diretti.

L'Asia, in generale, è considerata una delle più importanti mete per gli investitori di tutto il mondo.

Il sondaggio è stato condotto tra le principali aziende internazionali di carattere non-finanziario, tra le agenzie nazionali di sviluppo degli investimenti e tra gli esperti di investimenti e aveva come obiettivo di esplorare i futuri trends, nei prossimi 3 anni, degli investimenti stranieri diretti.

I risultati hanno evidenziato come il 58% degli intervistati abbia confermato che nei prossimi 3 anni ha in programma di aumentare gli investimenti stranieri, in particolare nei mercati delle economie in via di sviluppo.

Il sondaggio ha, inoltre, evidenziato come, per la prima volta, tutti i paesi BRIC rientrano tra le prime 5 destinazioni principali per gli investimenti stranieri diretti. Al top rimane la Cina, seguita dall'India, dal Brasile, dagli Stati Uniti e dalla Federazione Russa.

lbef

### *Fincantieri: vara Shakti, seconda fleet tanker per marina India*

---

E' stata varata oggi, presso lo stabilimento Fincantieri di Sestri Ponente (Genova), Shakti, la seconda unita' di rifornimento e supporto logistico per l'India, la cui consegna e' prevista nell'autunno 2011.

Secondo la tradizione indiana, il varo, segnato dalla classica rottura della bottiglia, e' stato preceduto da alcuni riti beneauguranti, come la rottura delle noci di cocco e l'utilizzo di incenso per cospargere la frutta benedetta. Inoltre, si legge in una nota, lo scafo della nave e' stato istoriato di simboli spirituali con lo stesso pigmento naturale che viene impiegato per disegnare il famoso "terzo occhio" sulle fronti delle donne indiane.

La nave, lunga 175 metri, larga 25, alta 19 metri, ha un dislocamento a pieno carico di 27.500 tonnellate, un apparato propulsivo composto da due motori diesel da 10mila kw e puo' raggiungere una velocita' massima di 20 nodi. Al pari della sua gemella Deepak - continua la nota - la nuova unita' ha un sistema propulsivo costituito da un asse dotato di un'elica a pale orientabili, un ponte di volo per l'impiego di elicotteri medio-pesanti (fino a 10 tonnellate) e puo' effettuare il rifornimento di quattro unita' in contemporanea, grazie ai doppi portali. E' in grado di ospitare circa 250 persone, fra equipaggio e personale di supplemento.

Milano Finanza

### *Novità nel settore investimenti stranieri diretti*

---

Il Governo di Nuova Delhi ha deciso di introdurre delle novità per gli investimenti stranieri diretti, in particolare nella vendita all'ingrosso cash and carry, nelle società "non-banking finance" e in altri settori.

La Consolidated Foreign Direct Investment Policy entrerà in vigore il 1 Ottobre 2010.

Nel caso di "società non-banking finance", il Governo ha deciso di allentare la normativa sugli investimenti "downstream": le società con 100% investimenti stranieri e un minimo di capitalizzazione di US\$ 50 milioni, possono aprire succursali per specifiche attività di "non banking-finance, senza dover aggiungere capitale addizionale per raggiungere una capitalizzazione minima.

Per gli investitori stranieri che, invece, hanno un interesse nella vendita all'ingrosso cash and carry, il Governo ha deciso di rimuovere le restrizioni sull'uso interno. Ha tuttavia mantenuto il tetto, ribadendo che tali società possono vendere massimo il 25% del loro fatturato a società del gruppo. Tale mossa avrà delle implicazioni per alcuni rivenditori all'ingrosso, come Bhart-Walmart, Carrefour e Metro Cash and Carry.

Gli accordi di "share e swap", inoltre, sono stati, per la prima volta, ricondotti nell'ambito della normativa sugli investimenti stranieri diretti e la valutazione delle azioni dovrà essere fatta dalle banche e sottoposta all'approvazione del Foreign Investment Promotion Board.

IBEF

### ONU: Germania, India e Sudafrica in CDS per il 2011-2012

Colombia, Germania, India e Sudafrica membri non permanenti del Consiglio di sicurezza nel 2011 e 2012. Nella votazione all'Assemblea generale dell'Onu, per il quinto seggio sono andati al ballottaggio Canada e Portogallo.

AGI

### India: 'Borsa' diamanti da 200 mln dollari inaugurata a Mumbai

E' stata inaugurata a Mumbai, capitale finanziaria indiana, una grande 'Borsa' per il commercio dei diamanti, la Bharat Diamond Bourse (BDB), la cui costruzione e' costata oltre 200 milioni di dollari Usa. Nel moderno complesso che si estende su una superficie pari a 8 ettari sorgono otto torri di nove piani che potranno ospitare oltre 2 mila operatori del settore.

Il presidente della BDB, Anoop Mehta, ha sottolineato che l'India e' uno dei maggiori centri al mondo per la manifattura, con undici su dodici diamanti tagliati nel mondo che vengono lavorati nel paese.

Secondo le aspettative, la 'Borsa' che diventera' pienamente operativa nei prossimi mesi registrera' un flusso di oltre 20 mila persone al giorno, compresi i 400 principali esportatori indiani. Il commercio dei diamanti, con un turnover di circa 28 miliardi di dollari Usa, che viene svolto al momento nella zona a sud di Mumbai verra' trasferito presso la BDB a dicembre.

Adnkronos

### Ministro del Turismo dell'India in visita in Italia

Il Ministro del Turismo dell'India, Kumari Selja, è stata ospite del Ministro del Turismo italiano, Michela Vittoria Brambilla, nel corso della V Conferenza Nazionale del Turismo, che si è tenuta a Como il 15 e 16 Ottobre 2010.

Durante la Conferenza, un focus particolare è stato dedicato ai mercati emergenti di Russia, India e Cina.

Il Ministro Selja era accompagnato da una delegazione di massimi rappresentanti del settore turistico indiano e ha avuto incontri bilaterali sia con responsabili del Ministero del Turismo italiano sia con i direttori generali delle principali associazioni di categoria e delle regioni. Nel corso di tale incontro è stata discussa la possibilità di "ravvivare" l'accordo già firmato tra Italia e India nel 2000, di risolvere il problema del rilascio dei visti ai cittadini indiani che vogliono venire in Italia per turismo e di organizzare delle iniziative comuni per promuovere l'Italia in India e l'India in Italia. Il Ministero del Turismo italiano e l'ENIT hanno annunciato che il prossimo anno hanno in progetto di organizzare del "Road shows" a Mumbai e New Delhi, per presentare l'Italia come destinazione turistica d'eccellenza.

Il Ministro indiano, ha invece, invitato gli imprenditori italiani del settore turismo ad andare ad investire in India. Gli Investimenti stranieri diretti sono ammessi al 100% seconda la procedura della "automatic route" e non necessitano di alcuna approvazione governativa.

La delegazione indiana ha avuto, inoltre,, un incontro bilaterale con il Ministro Brambilla, per discutere di possibili forme di cooperazione nel settore turismo tra Italia e India a livello governativo.

## Gli Stati dell'India: Andhra Pradesh

### In generale

L'Andhra Pradesh ha una posizione geografica strategica, con accesso a tutte le parti dell'India. Tale posizione è molto vantaggiosa per il commercio nel mercato domestico e verso gli altri paesi del sud-est asiatico. L'Andhra Pradesh è uno stato molto ricco di risorse naturali e Hyderabad, la capitale, ha una posizione centrale, diventando così una destinazione di transito verso il resto dell'India e l'Asia.

### Vantaggi dell'Andhra Pradesh

- Infrastrutture di prima classe
- Parchi industriali specializzati
- Ampia disponibilità di risorse di gas naturale
- 972km di costa
- Ampia disponibilità di risorse idriche. Krishna, Godavari, Penna sono i principali fiumi
- Politica industriale in tema di investimenti molto vantaggiosa
- Destinazione principale per il settore IT e Servizi IT e per le biotecnologie
- Stato principale nella coltivazione di alcuni prodotti agricoli ugali riso, zucchero, olio, pesce e altri prodotti di orticoltura.
- Ampia disponibilità di risorse minerarie, cemento e granito
- Principe produttore di carta
- Ottimamente connesso a livello locale e mondiale.

### Principali settori industriali

- IT e Servizi IT
- Produzione di prodotti Hi-Tech
- Farmaceutica e biotecnologie
- Trasformazione alimentare
- Tessile
- Pelle
- Educazione
- Sanitario
- Vendita al dettaglio
- Turismo

### Opportunità di investimento

L'Andhra Pradesh offre delle interessanti opportunità di investimento nei seguenti settori:

- Agricoltura e Trasformazione alimentare
- Farmaci e prodotti chimici
- Biotechnologia
- Minerali
- IT e Servizi IT
- Hardware elettronici
- Automobili e componenti auto
- Ferro e acciaio
- Pelle e prodotti tessili
- Prodotti in carta
- Prodotti petrol-chimici e raffinerie
- Macchinari di precisione

### Principali aziende operanti in Andhra Pradesh

Microsoft, Infosys, Wipro, Convergys, Motorola, Nokia, Sierra, Atlantic, HCL, Celetronix, GE Capital, Bank of America, General Motors, Deloitte, Franklin Templeton, HSBC, McGraw Hill, Dell, Accenture, IBM, Gillette South Asia Inc, General Electric International, InterContinental Business Dev. Ltd. Krebs and Company Ltd.

Per maggiori informazioni sull'Andrapradesh:

Andhra Pradesh Industrial Development Corporation Limited: [www.apidc.gov.in](http://www.apidc.gov.in)

Commissioner of Industries: [www.apind.com](http://www.apind.com)

Government of Andhra Pradesh: [www.ibef.org/states/andhra.aspx](http://www.ibef.org/states/andhra.aspx)



## Opportunità di business

Nella presente sezione proponiamo una serie di proposte commerciali che periodicamente giungono al Consolato Generale dell'India a Milano. Le opportunità di business segnalate hanno solo uno scopo informativo, starà poi agli interessati valutare la validità o meno delle proposte.

Richieste

Per maggiori informazioni contattare:

Produttore, esportatore di diamanti ricerca importatori in Italia	Manthan Impex 63, Hari Nagar Dabholi Road, Katargaum Surat-395004-Gujarat-India Tel/Fax: 0091-9112612533065 <a href="mailto:manthanimpex@gmail.com">manthanimpex@gmail.com</a>
Azienda produttrice ed esportatrice di tessuti per vari usi ricerca importatori e rivenditori all'ingrosso e al dettaglio.	Philomena creations & exports Pvt. Ltd. 80/42 AB, 2 <sup>nd</sup> floor Malviya Nagar New Delhi-17- India Tel: 0091-11-26676418 Fax: 0091-11-26689897 <a href="mailto:pceindia@bol.net.in">pceindia@bol.net.in</a> <a href="mailto:pcreations@hotmail.com">pcreations@hotmail.com</a>
Produttore di prodotti agricoli ed erbe ricerca importatori, rivenditori all'ingrosso, erboristerie, centri di medicina ayurvedica.	Khetanshu Agharabs Tel: 0091-9829107479 <a href="mailto:khetanshuagro_herbals@yahoo.com">khetanshuagro_herbals@yahoo.com</a>
Azienda produttrice di mobili in legno e ferro, oggetti decorativi e regalo, statue in marmo e cornici ricerca importatori, rivenditori all'ingrosso, decoratori di interni, distributori.	Jangid Art & Crafts C-60, M.I.A, Basni lind phase, Jodhpur- 342005 -Rajasthan-India Tel: 0091-291-2740282 Fax: 0091-291-2748155 <a href="mailto:info@jangidart.com">info@jangidart.com</a> <a href="http://www.jangidart.com">www.jangidart.com</a>
Produttore di utensili da casa e da giardino ricerca importatori italiani	Ambika Forgings 11, Mile Stone, Kapurthala Road, Jalandhar -India Tel: 91-181-5067878 Fax: 91-181-2239976, 5017878 <a href="mailto:sourabh@jla.vsnl.net.in">sourabh@jla.vsnl.net.in</a> <a href="http://www.ambikaforgings.com">www.ambikaforgings.com</a>
Azienda importatrice ed esportatrice di filati ricerca in Italia produttori di tessuti e prodotti per la casa in tessuto.	Bhavani Exports P.Ltd 2B, 4th Floor, JaiHind Estate, Bhuleshwar, Dr. A.M Road,- 400002 Mumbai Tel: 0091-22-40224212 Fax: 0091-22-40224219 <a href="mailto:sajan.bhavaniexports@gmail.com">sajan.bhavaniexports@gmail.com</a>

## Valute

	<i>Tasso di Cambio Rupie Indiane (INR)</i>
<i>Euro</i>	0.016208
<i>US Dollar</i>	0.022583

Aggiornato al 18 Ottobre 2010

## Eventi

**In India****Fiere****India International Trade Fair**

New Delhi, 14-27 Novembre 2010

Fiera multi-settoriale che presenta le novità del mondo dell'ingegneria, della farmaceutica, del pellame, del tessile, delle telecomunicazioni, della gomma, dell'industria alimentare, dei gioielli e di tanti altri settori.

[www.iitfonweb.com](http://www.iitfonweb.com)

**Delhi International Leather Fair**

New Delhi, 3-5 Dicembre 2010

Vetrina internazionale per la presentazione di una ampia gamma di prodotti in pelle ed accessori. Tutti i più attuali e innovativi articoli di pelletteria saranno esposti in fiera, tra cui scarpe, indumenti, cinture, guanti, accessori, oggetti di selleria e finimenti, macchinari ed altro.

[www.delhileatherfair.com](http://www.delhileatherfair.com)

**India Electricity 2009**

New Delhi, 9-10 Dicembre 2010

Terza edizione della fiera internazionale dedicata al mondo dell'energia. La fiera è orientata verso l'industria energetica e i partecipanti avranno la possibilità di conoscere gli ultimi prodotti e tecnologie sul mercato.

[www.indiaelectricity.in](http://www.indiaelectricity.in)

**Enviro Tech**

New Delhi, 14-17 Dicembre 2010

Vetrina dedicata alle energie rinnovabili e ai prodotti e alle tecnologie per la salvaguardia dell'ambiente.

[www.envirotech-india.com](http://www.envirotech-india.com)

## Contatti

### Consolato Indiano in Italia:

Consulate General of India  
Via Larga, 16  
20122 Milano  
Italia Tel: 02-8057691, 8690314  
Fax: 02-72002226  
@: [servizi.commerciali1@consolatoindia.com](mailto:servizi.commerciali1@consolatoindia.com)

### Camere di Commercio in Italia:

Federation of Indian Chambers of  
Commerce and Industry (FICCI) - Italia  
Via Michele Diverio, 1  
10023 Chieri – Torino  
Tel.: 348 5601208-334 6457431  
@: [rsimon@ficci.com](mailto:rsimon@ficci.com)  
[www.ficci.com](http://www.ficci.com)

### Banche:

State Bank of India  
Via Rugabella, 1  
20122 Milano (MI)  
Tel: 02 86461019  
[www.statebankofindia.com](http://www.statebankofindia.com)

### Camere di commercio In India :

The Associated Chambers of Commerce  
and Industry in India (ASSOCHAM)  
11, Community Centre,  
Zamrudpur,  
New Delhi - 110 048  
Tel: 011-6446332, 6292310-13  
Fax: 011-6451981, 6292319  
@: [assochem@sansad.nic.in](mailto:assochem@sansad.nic.in)  
[www.assochem.org](http://www.assochem.org)

Federation of Indian Chambers of  
Commerce and Industry (FICCI)  
Federation House,  
Tansen Marg,  
New Delhi - 110 001  
Tel: 011-3738760-70  
Fax: 011-3721504, 3320714  
@: [ficci@ficci.com](mailto:ficci@ficci.com)  
[www.ficci.com](http://www.ficci.com)

Confederation of Indian Industry (CII)  
The Mantosh Sondhi Centre  
23, Institutional Area, Lodi Road  
New Delhi - 110 003 (INDIA)  
Tel: +91-11- 24629994-7  
Fax: 1-11-24626149 / 24633168  
@: [ciico@ciionline.org](mailto:ciico@ciionline.org)  
[www.ciionline.org](http://www.ciionline.org)

India Trade Promotion Organization  
Pragati Bhawan, Pragati Maidan,  
New Delhi-110 001,  
@: [itpo@itpofrankfurt.com](mailto:itpo@itpofrankfurt.com)  
[www.indiatradefair.com](http://www.indiatradefair.com)

India Brand Equity Foundation  
249-F Sector 18  
Udyog Vihar Phase IV  
Gurgaon 122015 Haryana  
India  
@: [ceo@ciionline.org](mailto:ceo@ciionline.org)  
[www.ibef.org](http://www.ibef.org)  
[www.cii.in/InvestItaly](http://www.cii.in/InvestItaly)

Per non ricevere più la newsletter scrivere a: [servizi.commerciali1@consolatoindia.com](mailto:servizi.commerciali1@consolatoindia.com)